

golden **Avenger**



Modelo GA 541



401 Bridge Street, Old Forge, PA 18518
Tel: 800-624-6374 Fax: 570-451-7494
www.goldentech.com

Gracias por comprar su Scooter Golden Avenger. Nosotros nos sentimos honrados de que haya elegido a Golden Technologies para sus necesidades de movilidad.

Su paquete del *Avenger*™ debe incluir los siguientes artículos. Si su paquete llegó sin alguno de los siguientes artículos, ¡por favor contáctenos de inmediato!

Scooter Avenger™
Manual de usuario
Cargador de baterías
Baterías (si fueron ordenada)
Asiento con reposabrazos
Banderilla de seguridad
Llaves
Cesta



Descargo de responsabilidad

Le pedimos que lea este manual completamente antes de operar su nuevo *Avenger*™. Golden Technologies, Inc. no es y no puede ser responsabilizado por ningún daño o lesión incurrida debido al uso inapropiado o inseguro del scooter Golden Avenger™. Golden Technologies, Inc. específicamente renuncia a la responsabilidad de cualquier lesión corporal o daño material que podría ocurrir durante cualquier uso que no cumpla con las ordenanzas o leyes aplicables locales, estatales o federales.

CONTENIDO

I.	Introducción.....	5
II.	Seguridad.....	8
III.	EMI/IRF.....	12
IV.	Las especificaciones técnicas de su Golden Avenger	13
V.	Operación..... Controles manuales Controles del asiento	16
VI.	Conduciendo su Avenger Montándose Conducción básica Conducción en puntos cerrados	20
VII.	Desmontaje.....	24
VIII.	Montaje.....	29
IX.	Transportando su Avenger TM	31
X.	Diagnósticos.....	32
XI.	Cuidado y mantenimiento..... Disyuntor principal Ruedas y llantas Si su Avenger no funciona Lubricación Cargador y baterías Mantenimiento de la batería Instalación del cable de la batería Mantenimiento de rutina Limpiando su Avenger	33
XII.	Garantía.....	38
	Tarjeta de registro de la garantía.....	40

I. INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de su nuevo Scooter Avenger™. El Avenger™ combina tecnología de punta con diseños atractivos que también son muy funcionales en el mundo de hoy. Nosotros en Golden Technologies, Inc. sabemos que usted ha elegido un scooter que le dará años de funcionamiento confiable y que también mejorará su calidad de vida proporcionándole la movilidad suficiente para vivir un estilo de vida activo todos los días.

Aunque su nuevo Avenger™ es fácil de usar y está diseñado para la máxima maniobrabilidad inclusive en los espacios más cerrados, le pedimos que por favor lea, entienda y siga todas las instrucciones y sugerencias en este manual antes de que utilice su Avenger por primera vez. El uso seguro de su nuevo scooter es muy importante para nosotros.

Si siente que no entiende las instrucciones ni las sugerencias presentadas en este manual de usuario, o si por cualquier razón, usted no se siente capaz de realizar las actividades necesarias para armar, desarmar, operar o mantener su Avenger™, por favor contacte a su proveedor local de Golden Technologies, Inc. o llame al servicio de Atención al Cliente de Technologies, Inc. marcando al (800) 624-6374.

Golden Technologies, Inc. no será considerado responsable por lesiones personales o daños de propiedad resultantes del uso inseguro o inapropiado de cualquiera de nuestros productos de movilidad. Además, Golden Technologies, Inc. no será responsable de daños personales o daños materiales resultantes de intentar seguir las instrucciones, sugerencias o lineamientos presentados en este manual de usuario.

Nuestro Departamento de Desarrollo e Investigación, nuestro Departamento de Control de Calidad y nuestro Departamento de Ingeniería han utilizado las especificaciones de producto más recientes y la última información de diseño de producto para fabricar su Avenger™. Golden Technologies, Inc. se reserva el derecho de implementar cambios en nuestras líneas de productos cuando esos cambios se vuelvan deseables o necesarios. Si se implementan cambios en nuestra línea de productos, podría haber diferencias menores entre el producto que usted compró y las ilustraciones e instrucciones en este manual de usuario.

Por favor llene y envíe por correo la tarjeta de registro de garantía incluida. El registro también está disponible en www.goldentech.com. Nosotros en Golden Technologies, Inc. apreciaríamos escuchar sobre la fiabilidad de su Avenger™ y sobre la conveniencia en la movilidad que le ha proporcionado. Nosotros también apreciaríamos escuchar sobre el servicio que recibió de su proveedor o representante local de Golden Technologies, Inc.

Golden Technologies, Inc.
401 Bridge Street
Old Forge, PA 18518

Teléfono: (570) 451-7477
Fax: (570) 451-7494
Número gratuito: (800) 624-6374

Para obtener más información sobre nuestros productos y servicios o para enviarnos sus comentarios, por favor visite nuestra página web www.goldentech.com

I. INTRODUCCIÓN

Accesorios para los scooters Avengers

Una gran variedad de accesorios están disponibles para su Scooter Avenger™. Por favor contacte a su proveedor autorizado de Golden Technologies para obtener más información

- Soporte para pierna amputada
- Soporte de bastón
- Portavasos
- Pack N' Go Deluxe
- Soporte de muletas
- Espejo
- Soporte de tanque de oxígeno
- Soporte de bastón cuádruple
- Cesta trasera
- Banderilla de seguridad
- Funda del Scooter
- Soporte de andadera
- Correa de regazo

*Algunos accesorios requieren de un soporte de montaje o clips de montaje. Por favor verifique con su proveedor para saber si el accesorio que le gustaría ordenar requiere de un soporte o clips de montaje.

Lineamientos de seguridad

Los símbolos a continuación son utilizados en el manual de usuario y/o en el producto para identificar advertencias y notificarle sobre información de seguridad importante. Asegúrese de leerlos y entenderlos completamente.



¡ADVERTENCIA! Indica una situación peligrosa, la cual, si no es evitada, podría resultar en muerte o lesiones serias. Este ícono está representado como un símbolo negro o un triángulo amarillo con un borde negro.



¡OBLIGATORIO! Fallar en realizar acciones obligatorias puede causar lesiones personales y/o daños de equipamiento. Este ícono está representado como un símbolo blanco y un punto azul con un borde blanco.



¡PROHIBIDO! Indica una acción que no debería ser realizada bajo ninguna circunstancia. Fallar en adherirse a esto puede causar lesiones personales y/o daños de equipamiento. Este ícono está representado por un símbolo negro con un círculo rojo y una barra diagonal roja.

Símbolos de seguridad

Los símbolos a continuación identifican advertencias, acciones obligatorias y acciones prohibidas. Pueden encontrarse en el manual de usuario y/o en el producto. Asegúrese de entender todas las etiquetas de seguridad antes de operar el producto. No remueva las etiquetas de seguridad del producto.



¡Lea y siga el manual de usuario!!



¡Existen condiciones explosivas!



¡Usar solo en espacios interiores!



¡Utilice solo baterías AGM o de gel!



¡Evite transmisores!



¡Superficie caliente!



¡Peligro de pellizco / aplastamiento



¡No lo ponga en la basura!



¡Peligro eléctrico!



¡Químicos corrosivos adentro de la batería!



Recíclelo



¡No utilice dispositivos electrónicos personales!

I. INTRODUCCIÓN

Su Avenger™ es un vehículo de movilidad personal potenciado por batería. Por favor sea precavido cuando lo maneje. Conducir su Avenger™ cuidadosa y conscientemente le ayudará a garantizar su seguridad personal y la seguridad de otras personas.

Nota: Antes de aprender a operar su Avenger™, haga que su proveedor autorizado de Golden Technologies, Inc. determine si es recomendable que usted practique subiéndose y bajándose de su Avenger™ y que lo opere en la presencia de un auxiliar.

ANTES DE SUBIRSE EN SU AVENGER

- Asegúrese de que el scooter esté apagado. Vea la sección de “Operación” en este manual. Esto eliminará la posibilidad de activar accidentalmente los controles y causarle lesiones a otras personas y/o a sí mismo.
- Asegúrese de que la palanca de rueda libre de su Avenger esté accionada. Vea la sección de “Desmontaje” en este manual.
- Suba los reposabrazos.



CUANDO SE SUBA O BAJE DE SU AVENGER, MANTENGA SU PESO HACIA LA MITAD DE LA PLATAFORMA. PONER LA MAYORÍA O TODO SU PESO EN EL BORDE DE LA PLATAFORMA PUEDE CAUSAR INESTABILIDAD.

SUBIÉNDOSE EN SU AVENGER

- Posicione el asiento para montarse fácil y seguramente. Vea la sección de “Operación”.
- Ponga cuidadosamente un pie en el centro aproximado de la plataforma y siéntese cómoda y seguramente en el asiento.
- Abroche el cinturón, si su scooter está equipado con uno.
- Baje los reposabrazos.

BAJÁNDOSE DE SU AVENGER

- Asegúrese de que el scooter esté apagado y que la llave no esté puesta en el arranque.
- Alce los reposabrazos.
- Desabroche el cinturón, si su scooter está equipado con uno.
- Ponga cuidadosamente un pie en el suelo, transfiera su peso a esa pierna, y lentamente llegue a una posición erguida.
- Salga del scooter.

MÁXIMO PESO

Su Avenger ha sido clasificado para una carga máxima (con el operador y cualquier cosa llevada en el scooter) de 500 libras. Exceder el peso máximo invalidará la garantía.



EXCEDER EL PESO MÁXIMO PUEDE RESULTAR EN LESIONES HACIA OTRAS PERSONAS Y/O USTED MISMO.



GIRAR DEMASIADO RÁPIDO POR UNA ESQUINA PUEDE CAUSAR UN VOLCAMIENTO. EVITE ESTE PELIGRO EN TODO MOMENTO CREANDO UN ARCO DE CRUCE AMPLIO EN ESQUINAS Y OBSTÁCULOS. ADEMÁS, EVITE EL RIESGO DE VOLCAMIENTO AL REDUCIR LA VELOCIDAD ANTES DE CUALQUIER CRUCE.

II. SEGURIDAD

Por favor utilice su scooter Avenger a menudo y permita que expanda los horizontes de su vida diaria. Entre más movilidad le dé su Golden Avenger, más feliz será usted, ¡y más satisfechos estaremos en Golden Technologies, Inc.! Pero como con todas las cosas, especialmente con los vehículos operados a motor, tener en cuenta algunas reglas y consideraciones de seguridad garantizarán la operación segura del scooter. Así que por favor siga las reglas a continuación.

NOTA: Por favor recuerde que mientras esté en su Avenger, usted es un peatón motorizado. Usted debe observar y obedecer todas las regulaciones y reglas peatonales para la localidad donde está conduciendo.

REGLAS DE USO Y OTRAS CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD



¡OBLIGATORIO! Lea y entienda completamente este manual de usuario antes de armar, operar, transportar o desarmar su Avenger.

- **Siempre** opere su Golden Avenger con atención, cuidado y seguridad.
- **No** intente utilizar su Avenger en una escalera. Siempre utilice un ascensor.
- **No** cargue pasajeros bajo ninguna circunstancia.
- **No** monte ni desmonte su Golden Avenger a menos que el freno esté accionado.
- **Siempre** asegúrese que su interruptor de llave esté en "Off" antes de montarse o bajarse.
- **No** retroceda su Golden Avenger por una cuesta abajo o a través de una superficie irregular.
- **No** gire su scooter de repente a máxima velocidad
- **Siempre** asegúrese de que el asiento esté bloqueado en posición recta antes de operar el scooter.
- **Siempre** frene completamente antes de cambiar la dirección de acelerar a retroceder o de retroceder a acelerar.
- **No** opere su Avenger donde no pudiera caminar segura o legalmente.
- **No** suba rampas o cuestas que excedan la capacidad de su scooter.
- **No** suba por rampas o banquetas que excedan la capacidad del scooter.
- **Siempre** esté consciente y sea cuidadoso de los puntos de pellizco mecánicos cercanos cuando arme y desarme su scooter.
- **Nunca** se siente en su Avenger cuando esté siendo transportado.
- **Siempre** sujete de Avenger de forma segura con un sistema de anclaje. aprobado mientras transporta su scooter.
- **Nunca** opere su Avenger si no está funcionando apropiadamente.
- **Siempre** sea precavido cuando conduzca en superficies suaves o desiguales como pasto o gravilla. También sea precavido en pisos donde no haya barandillas.
- **Nunca** conduzca en la carretera, excepto cuando deba cruzar la calle.
- **Siempre** cruce las calles en intersecciones y usando cruces peatonales o la ruta más directa, asegurándose de que su camino esté despejado y que sea visible por el tráfico
- **Nunca** conduzca su Avenger hacia arriba o abajo de un escalón o una banqueta que sea más grande que la altura libre sobre el suelo listada en la tabla de especificaciones.
- **Nunca** retroceda hacia arriba o abajo de un escalón o banqueta
- **No** conduzca su Avenger en superficies resbaladizas o congeladas.
- **Nunca** maneje su Avenger si está bajo la influencia del alcohol.
- **No** opere o almacene su scooter donde estará expuesto a lluvia, nieve, niebla y temperaturas congelantes.

II. SEGURIDAD

Su Avenger™ es un vehículo de movilidad personal potenciado por batería. Por favor sea precavido cuando lo maneje. Conducir su Avenger™ cuidadosa y conscientemente le ayudará a asegurar su seguridad personal y la seguridad de otras personas.

NOTICE Antes de aprender a operar su Avenger™, haga que su proveedor autorizado de Golden Technologies, Inc. determine si es recomendable que usted practique subiéndose y bajándose de su Avenger™ y que lo opere en la presencia de un auxiliar.

ANTES DE SUBIRSE EN SU AVENGER

- Asegúrese de que el scooter esté apagado. Vea la sección V. “Operación” en este manual. Esto eliminará la posibilidad de activar accidentalmente los controles y causarse lesiones usted mismo y/o a otras personas.
- Asegúrese de que la palanca de rueda libre de su Avenger esté accionada. Vea la sección V. “Operación” en este manual.
- Suba los reposabrazos.



Cuando se suba o baje de su Avenger, mantenga su peso hacia la mitad de la plataforma. Poner la mayoría o todo su peso en el borde de la plataforma puede causar inestabilidad.

SUBIÉNDOSE EN SU AVENGER

- Posicione el asiento para montarse fácil y seguramente. Vea la sección V. “Operación”.
- Devuelva el brazo del volante a una posición completamente recta.
- Ponga cuidadosamente un pie en el centro aproximado de la plataforma y siéntese cómoda y seguramente en el asiento.
- Abroche el cinturón, si su scooter está equipado con uno.
- Baje los reposabrazos.

BAJÁNDOSE DE SU AVENGER

- Asegúrese de que el scooter esté apagado y que la llave no esté puesta.
- Devuelva la posición del brazo del volante a una posición completamente recta.
- Alce los reposabrazos.
- Desabroche el cinturón.
- Ponga cuidadosamente un pie en el suelo, transfiera su peso a esa pierna, y lentamente llegue a una posición erguida.
- Salga del scooter.



Los neumáticos excesivamente inflados tienen el riesgo de estallar y pueden causar lesiones severas. Los neumáticos que les falten aire causarán una pérdida significativa en el rango operativo y también causará que el tablero de control del motor se sobrecaliente.



Si encuentra un problema con la operación de su dispositivo de movilidad, como un problema mecánico o eléctrico, deje de usar el producto inmediatamente. Desconecte las baterías y entonces contacte al proveedor con el cual compró su dispositivo de movilidad para que evalúe el problema y lo repare si es necesario.

II. SEGURIDAD

CONDUCIENDO EN UNA CUESTA

- Para la máxima estabilidad, incline el asiento de su Avenger hacia adelante mientras maneja sobre rampas, cuestas o cualquier cuneta.
- Conduzca con precaución cuando intente pasar por cualquier cuesta, inclusive en rampas para discapacitados.
- Siempre escale o descienda una cuesta conduciendo de forma derecha hacia arriba o debajo de la pendiente.
- No atravesese ni conduzca por ningún lado de una cuesta, ni tampoco desde ninguna dirección.
- No intente pasar sobre una cuesta que esté cubierta con nieve, hielo, pasto cortado o mojado, hojas o cualquier otro material potencialmente peligroso.
- No retroceda por una cuesta.
- Intente mantener su Avenger en movimiento cuando suba por una cuesta. Si se detiene, reinicie y acelere lenta y cuidadosamente.
- No intente descender o subir una pendiente cuya inclinación sea mayor a la recomendada. Vea la sección de "Especificaciones".



SUBIENDO UNA CUESTA



CRUZANDO UNA CUESTA

*** La inclinación máxima recomendada es de 8.0°**



SI, MIENTRAS ESTÁ BAJANDO POR UNA CUESTA, SU SCOOTER COMIENZA A MOVERSE MÁS RÁPIDO DE LO QUE USTED CREE QUE ES SEGURO, SUELTE EL CONTROL DEL ACELERADOR Y PERMITA QUE SU AVENGER SE DETENGA COMPLETAMENTE. CUANDO SIENTA QUE DE NUEVO TIENE CONTROL SOBRE SU SCOOTER, CONTINÚE BAJANDO DE FORMA SEGURA EL RESTO DE LA CUESTA.

CONDUCIENDO POR UNA BAJADA

- Baje la velocidad.
- Siempre que sea posible, conduzca derecho hacia cualquier rampa, cuesta o inclinación.

Golden Technologies, Inc. no recomienda que usted conduzca su scooter en reversa por ninguna inclinación, rampa, restricción o cuesta. Retroceder en cualquier pendiente puede crear una situación muy peligrosa.

II. SEGURIDAD

Si es necesario, para retroceder por una pendiente siga uno de los dos procedimientos.



Cuando se use cualquiera de los siguientes procedimientos para retroceder por una pendiente, Golden Technologies, Inc. recomienda mucho que tenga la asistencia de otra persona.

Procedimiento 1 - Baja potencia

1. Lleve la llave en el interruptor a posición "Off" (Apagado). Vea la sección de "Operación".
2. Bájese de su Avenger.
3. ponga su scooter en modo rueda libre. Vea la sección "Desmontaje".
4. Mientras está al lado de su scooter, maniébrealo cuidadosamente por la pendiente.
5. Cuando haya llegado a una superficie nivelada al fondo de la pendiente, accione la palanca de rueda libre. Vea la sección de "Desmontaje".
6. Vuélvase a montar cuidadosamente en su Avenger y siga su manejo normal.

Procedimiento 2 - Emergencia (Sin energía)

1. Lleve la llave en el interruptor a posición "Off" (Apagado). Vea la sección de "Operación".
2. Bájese de su Avenger.
3. Lleve la llave en el interruptor a posición "On" (Encendido). Vea la sección de "Operación".
4. Mientras está al lado de su scooter, opere cuidadosamente los controles a la velocidad más baja. Vea la sección de "Operación".
5. Lenta y cuidadosamente baje su scooter por la pendiente
6. Cuando haya llegado a una superficie nivelada al fondo de la pendiente, accione la palanca de rueda libre. Vuélvase a montar cuidadosamente en su Avenger y siga su manejo normal.



CUANDO SU SCOOTER ESTÉ EN MODO RUEDA LIBRE, EL FRENO SE SUELTA. EL PESO DEL SCOOTER EN LA PENDIENTE PUEDE CAUSAR QUE USTED PIERDA EL CONTROL DEL MISMO. SI NO SE SIENTE CAPAZ DE CONTROLAR MANUALMENTE SU SCOOTER POR LA PENDIENTE, SOLICITE ASISTENCIA O NO INTENTE UTILIZAR ESTE PROCEDIMIENTO.

Sistema de frenado del motor

Su scooter está equipado con un sistema que utiliza el motor para ayudar con el freno. Este sistema de frenado de motor está diseñado para funcionar cuando la llave esté en On u Off. Cuando la llave esté en On, la rueda libre esté activada y el scooter tenga poca potencia, el motor ayudará a ralentizar el scooter tan pronto usted quite su mano de la palanca de aceleración.

Cuando la llave está en posición Off y la palanca de rueda libre está desconectada, el sistema de frenado de motor evitará que acelere el scooter demasiado rápido (p.e. por una pendiente). Usted puede notar esto cuando mueve el scooter. El scooter se moverá libremente hasta que alcance una cierta velocidad. Entonces encontrará un poco de resistencia mientras el sistema de frenado de motor es activado.

MEDICACIÓN

Siempre hable con su médico para determinar si algún medicamento que esté tomando podría afectar su juicio y/o su habilidad de operar su Avenger. Además verifique con su doctor sus habilidades físicas para operar un scooter.



NO CONECTE NI PERMITA QUE ALGUIEN EXCEPTO UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE GOLDEN TECHNOLOGIES, INC. CONECTE ALGÚN DISPOSITIVO ELECTRÓNICO O MECÁNICO A SU AVENGER. LOS ACCESORIOS NO AUTORIZADOS INVALIDARÁN LA GARANTÍA Y PUEDEN CAUSAR LESIONES.

III. EMI / IRF

El rápido desarrollo de dispositivos electrónicos, especialmente en el área de las comunicaciones, ha saturado nuestro ambiente con ondas electromagnéticas que son emitidas por transmisores de televisión, teléfonos celulares, radios CB (banda ciudadana), radios amateur (radioaficionado), enlaces informáticos inalámbricos, transmisores microondas, transmisores de paginación, etc. Estas ondas electromagnéticas (EM) son invisibles y aumentan su fuerza entre más cerca están a la fuente de transmisión. Cuando estas ondas de energía actúan contra los dispositivos eléctricos y causan que funcionen mal o que funcionen de forma errática o descontrolada, se refieren a ellas como Interferencia Electromagnética (EMI) o Interferencia de Radiofrecuencia (IRF)

EMI/IRF Y SU AVENGER™

Todos los vehículos potenciados eléctricamente, incluyendo los scooters, son susceptibles a la Interferencia Electromagnética/Interferencia de Radiofrecuencia (EMI/IRF). Esta interferencia podría resultar en un movimiento anormal y no intencional de su Golden Avenger™.



El movimiento no intencional o la liberación del freno podría causar un accidente o lesión.

La FDA ha determinado que toda marca y modelo de scooter debe resistir EMI/IRF a un cierto nivel. Entre más alto sea el nivel de resistencia, mayor es el grado de protección contra la EMI/RFI – medido en voltios por metro (V/m). La FDA también ha determinado que la tecnología actual es capaz de proveer 20 V/m de resistencia por EMI/RFI, lo cual podría proveer protección útil contra las fuentes comunes de interferencia. Este producto ha sido probado y ha pasado un nivel de inmunidad de 20 V/m.



RECOMENDACIONES EMI/IRF

¡PROHIBIDO! No encienda o utilice dispositivos electrónicos portátiles de comunicación personal como teléfonos celulares, walkie-talkies y radios CB si su scooter está encendido.

- Sea consciente de cualquier transmisor cercano (radio, televisión, microondas, etc.) en su ruta prevista y evite operar su scooter cerca de cualquiera de estos transmisores.
- Apague el scooter si va a estar en una posición estacionaria por un largo periodo de tiempo.
- Sea consciente que añadir accesorios o componentes o modificar su scooter puede hacerlo más susceptible a EMI/RFI.
- Si ocurre un movimiento involuntario o si se libera el freno, apague su scooter tan pronto sea seguro hacerlo.
- Reporte todos los incidentes de movimiento involuntario o falla del freno al Servicio Técnico de Golden Technologies, Inc. marcando al (800) 624-6374.



Apague su scooter tan pronto sea seguro hacerlo si ocurre un movimiento involuntario o incontrolable o si ocurre una liberación involuntaria del freno.

IV. SU GOLDEN AVENGER



PARA SU REFERENCIA:

Por favor llene los datos de su Avenger. Esta información será útil en el caso que alguna vez necesite contactar a Golden Technologies, Inc. en relación a su scooter.

Modelo _____ Número de serial _____

Fecha de compra _____ Color _____

Opciones _____

Su representante o proveedor Golden

Nombre _____

Compañía _____

Dirección _____

Por favor recuerde llenar y devolver la tarjeta de registro de su garantía.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones	GA541
Código Medicare	No codificado
Capacidad de peso	500 libras
Ruedas de tracción	traseras
Máxima velocidad	7 mph
Rango de operación ¹	18 millas
Dist. al suelo bajo la plataforma central	4"
Radio de giro	67"
Tipo de baterías	2 - NF22
Colores	Plateado, rojo
Modo de rueda libre	Sí
Control electrónico de velocidad	Sí
Frenos electro-mecánicos	Sí
Cargador	Exterior
Controlador	PG S 140 Amp
Longitud	57.5"
Grosor	24.5"
Altura (Del suelo al tope del respaldar)	42.5" – 45.5"
Altura (del suelo al tope del cabezal)	50" – 56"
Del suelo al tope del asiento	25" – 28"
De la plataforma al tope de la plataforma	6.5"
De la plataforma al tope del asiento	18.75" – 21.75"
Número de ajustes de altura del asiento	4
Tamaño de incrementos	1"
Del eje frontal al eje trasero	38.5"
Peso de la unidad: (armada)	265 libras
Mitad frontal	68 libras
Mitad trasera	68 libras
Asiento con reposabrazos	55 libras
Baterías	37 libras c/u
Ruedas:	Neumáticas ²
Frontales	13"
Traseros	13"
Traseros antivuelco	3"

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones	GA541
Asiento estándar:	Asiento de capitán
Altura del respaldar sin el cabezal	21"
Altura del respaldar con el cabezal	27.5" – 31.5"
Ancho x Profundidad	20" x 17"
Color	Vinilo gris
Garantía:	
Armazón	De por vida
Tren de transmisión	2 años
Electrónicos ³	2 años
Baterías	1 año

1. Rango de batería en la máxima capacidad de peso y variará debido al peso del conductor, la superficie de conducción, el terreno y el tipo de batería.
2. Infle los neumáticos a la máxima presión recomendada por el fabricante de las ruedas.
3. La garantía de electrónicos no incluye las baterías.

Este texto está actualizado al momento de la impresión. Golden Technologies se reserva el derecho de realizar cambios al producto o al texto en cualquier momento.

V. OPERACIÓN



Controles manuales

Disco de ajuste de velocidad

El disco de ajuste de velocidad le permite seleccionar la velocidad máxima de su Golden Avenger™.


- Gire el disco a la izquierda para operar su scooter a la velocidad más baja.
- Gire el disco a la derecha para aumentar la velocidad operativa de su scooter.

Nosotros recomendamos que seleccione una velocidad con la que se sienta cómodo, seguro y en control de su Avenger.

Interruptor de la llave

Este interruptor enciende y apaga su Avenger.

- Inserte la llave en el agujero de la llave y gírela a la derecha. Note que el medidor de voltaje TruCharge / el indicador de diagnóstico se iluminará. Una vez iluminado, su scooter estará encendido..

 Siempre asegúrese de que la llave sea removida del interruptor antes de encender o apagar su Golden.

V. OPERACIÓN

Cuando enciende su Avenger, el medidor de voltaje TruCharge / indicador de diagnóstico se iluminará. Este indicador es utilizado para la condición de la batería y diagnosticar los problemas operativos que podrían surgir. Vea la sección de "Diagnósticos".

El botón de la bocina

Presione este botón para hacer sonar la bocina.

Control

Este sistema de palanca central controla la velocidad de su Avenger (hasta la velocidad máxima establecida por el disco de ajuste de velocidad) al igual que el avance y retroceso. Este sistema de control también es llamado "oscilante"

Para conducir hacia adelante:

- Por favor ponga sus manos en las empuñaduras.
- Utilice sus pulgares para operar la palanca de control.
- Utilice su pulgar derecho para presionar ligeramente la palanca en la posición "F" (avanzar) para mover su scooter hacia adelante.
- Aumentar la presión aplicada por el pulgar aumentará su velocidad hacia adelante.
- Para detener su Avenger, libere toda la presión en la palanca. La palanca volverá automáticamente a la posición central (neutro) y su scooter se detendrá gradualmente.



Siempre detenga completamente su Avenger antes de cambiar la dirección de avance a retroceso o de retroceso a avance.

Para conducir en retroceso:

- Ponga sus manos en las empuñaduras.
- Utilice sus pulgares para operar la palanca de control.
- Utilice el pulgar izquierdo para presionar ligeramente la palanca en la posición "R" (retroceso) para mover su scooter hacia atrás.
- Aumentar la presión aplicada por el pulgar aumentará su velocidad hacia atrás.
- Para detener su Avenger, libere toda la presión en la palanca. La palanca volverá automáticamente a la posición central (neutro) y su scooter se detendrá gradualmente.

V. OPERACIÓN

Medidor de voltaje TruCharge / Indicador de diagnóstico.

Este medidor muestra la cantidad de voltaje de las baterías de su Avenger y también es un indicador de diagnósticos.

- 10 barras encendidas indican que la carga de la batería está completa.
- 6 o 7 barras encendidas indican que usted debe cargar sus baterías.

Nota: Su scooter se apagará automáticamente si la salida de su batería cae a 18 voltios DC o menos.

Ajuste del brazo del volante

El brazo del volante de su Avenger posee una palanca de ajuste que le proporciona ajustes de ángulo infinitos. Para acomodar el brazo del volante a su gusto, siga las siguientes instrucciones:

- Utilice una mano para sujetar una empuñadura.
- Utilice su otra mano para aflojar la palanca de ajuste.
- Posicione el brazo del volante a una posición de manejo cómoda.
- Apriete la palanca de ajuste.

NOTICE

La longitud del brazo del volante de su Avenger puede ser extendida al remover el plástico del brazo del volante y la remoción de 2 tornillos de 6mm. El brazo del volante puede ser extendido en 3" y mediante el reemplazo de 1 de los tornillos de 6mm (no mostrado en la imagen)



Palanca de ajuste



ASEGÚRESE DE QUE LA PALANCA DE AJUSTE DEL BRAZO DEL VOLANTE ESTÉ COMPLETAMENTE ASEGURADA ANTES DE OPERAR EL SCOOTER.

V. OPERACIÓN

CONTROLES DEL ASIENTO

Los ajustes de altura del reposabrazos pueden realizarse removiendo los 2 tornillos en la parte trasera del reposabrazos, alzándolo a una posición cómoda y volviéndole a poner los tornillos. El reposabrazos puede ser subido 3" al reemplazar solo 1 tornillo. Usted puede subir el reposabrazos y reemplazar ambos tornillos. Usted necesitará una llave Allen de 6mm para esta tarea.



Ajuste de grosor del reposabrazos

Para ajustar el grosor del reposabrazos:

1. Afloje los dos (2) tornillos de ajuste de 6mm en la parte trasera de cada brazo. Deslice cada brazo hacia el grosor deseado y asegure los tornillos.



Ajuste de altura del asiento (No mostrado en imagen)

Para ajustar la altura del asiento: Alce la palanca de rotación del asiento y gire el asiento para la izquierda o derecha y alce el asiento rectamente. Mantener presionada la palanca de rotación hacia arriba mientras alza el asiento puede hacer que esta tarea sea más fácil.

Remueva el tornillo de 17mm y ponga el tubo del asiento en la altura deseada y vuelva a insertar el tornillo.

Palanca de rotación del asiento

El asiento puede ser rotado en 360° y bloqueado en cualquier posición de 90°.

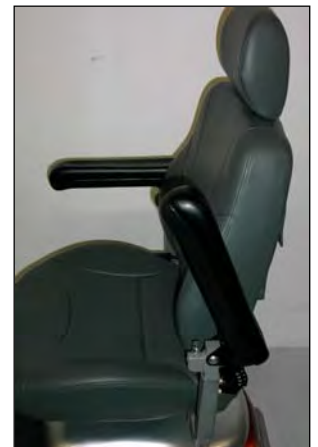
1. Hale hacia arriba la palanca de rotación del asiento y rote el asiento a la posición deseada.
2. Suelte el asa para bloquear el asiento en cualquier posición de 90°.



NO INTENTE CONDUCIR SU AVENGER EN NINGUNA POSICIÓN QUE NO SEA COMPLETAMENTE RECTA.

Plegar los reposabrazos

Hale hacia arriba el extremo de cualquier reposabrazos para plegarlo y que pueda bajarse y subirse fácilmente de su Golden Avenger.



Asiento

El asiento del Golden Avenger solo está disponible en gris vinilo.

VI. CONDUCIENDO SU AVENGER

MONTAJE



En sus primeras sesiones de conducción, asegúrese de que su Avenger comience en una superficie nivelada y que usted continúe conduciendo en una superficie nivelada.

Para subirse en su Avenger:

1. Póngase detrás de su Avenger
2. Asegúrese de que la palanca del freno esté hacia "F"
3. Hale hacia arriba la palanca de rotación del asiento.
 - Esta palanca normalmente está ubicada al lado derecho del asiento.
 - Hale hacia arriba la palanca, y posicione el asiento en un ajuste cómodo.
 - Suelte la palanca para asegurar el asiento en una de las cuatro posiciones predeterminadas.



ASEGÚRESE DE QUE SU ASIENTO ESTÉ ASEGURADO HACIA ADELANTE ANTES DE MANEJAR SU SCOOTER.

- Asegúrese de que el asiento esté posicionado para montarse segura y fácilmente.
- Posiciónese en el asiento.
- Utilice la palanca de rotación del asiento para posicionar el asiento completamente hacia adelante.
- Abroche su cinturón si su Avenger está equipado con uno.

CONDUCCIÓN BÁSICA

1. Asegúrese de que usted esté sentado de forma segura y apropiada en su Golden Avenger.
2. Gire el disco de control de velocidad completamente a la izquierda a la velocidad más baja.

Nota: Es posible que el scooter no pueda ir en reversa cuando el control de aceleración esté completamente a la izquierda en su ajuste más bajo.

3. Inserte la llave en el tablero.
4. Gire la llave completamente hacia la derecha para encender el scooter.
5. Ponga sus manos en las empuñaduras.
 - a. Si desea conducir hacia adelante, posicione su pulgar derecho en la palanca derecha y empuje hacia adelante.

- b. Si desea conducir en reversa, posicione su pulgar izquierdo en la palanca izquierda y empuje hacia adelante.
6. Presione la palanca del pulgar para acelerar suavemente su Avenger.
7. Suelte la palanca para permitir que su Avenger frene delicadamente.
8. Practique estas dos funciones básicas hasta que sienta que tiene el control de su scooter.

Dirección

Conducir su Golden Avenger es fácil y lógico.

1. Con ambas manos en las empuñaduras del volante gire el brazo del volante a la derecha para cruzar a la derecha.
2. Con ambas manos en las empuñaduras del volante gire el brazo del volante a la izquierda para cruzar a la izquierda.
3. Asegúrese de mantener suficiente espacio cuando haga girar su scooter, para que así las ruedas traseras no hagan contacto con ningún obstáculo.



GIRAR SU SCOOTER DEMASIADO RÁPIDO A ALTAS VELOCIDADES PUEDE CREAR UNA SITUACIÓN DONDE UNA DE LAS RUEDAS TRASERAS DEJE DE HACER CONTACTO CON EL SUELO Y QUE POSIBLEMENTE SE VUELQUE EL SCOOTER. EVITE ESTE PELIGRO EN TODO MOMENTO AL DESACELERAR Y AL GIRAR EL VOLANTE LENTAMENTE ALREDEDOR DE ESQUINAS Y OBSTÁCULOS.

Conduciendo en un lugar cerrado

Si debe conducir en un lugar cerrado, como al entrar por una puerta o cuando gire:

1. Detenga su Avenger completamente
2. Establezca la velocidad en la opción más baja (Completamente a la izquierda)
3. Gire el volante a la dirección en la que quisiera conducir.
4. Presione suavemente la palanca de pulgar apropiada y gire suavemente su Avenger.

Para obtener más información sobre cómo lidiar con un obstáculo o lugares cerrados, vea “Control a través de espacios cerrados” en la página siguiente.

Manejando en reversa

Retroceder su Avenger requiere de prestarle atención a lo que está haciendo.

1. Utilice su pulgar izquierdo para presionar la palanca de pulgar izquierda.
2. Gire el brazo del volante a la izquierda para conducir en reversa hacia la izquierda.
3. Gire el brazo del volante a la derecha para conducir en reversa hacia la derecha.

Nota: La velocidad de su Avenger en reversa es cincuenta por ciento la velocidad establecida en el disco de control de velocidad.

VI. CONDUCIENDO SU AVENGER™

Control a través de espacios cerrados:

Mientras utilice su Golden Avenger para aumentar mucho su movilidad, usted sin dudas se encontrará algunos obstáculos que requerirán de práctica para superarlos segura y fácilmente. A continuación hay algunos obstáculos comunes con los que es posible que se encuentre durante el uso diario de su scooter. Junto a esos obstáculos hay algunos consejos de conducción que deberían ayudarle a conquistar esos obstáculos. Aprenda y siga esos consejos, y verá qué tan fácil se volverá pronto controlar su Avenger mientras lo maniobra a través de puertas, subiendo o bajando rampas, subiendo o bajando por cunetas, a través de pasto y gravilla, y subiendo y bajando inclinaciones.

Puertas

- Acérquese a cualquier puerta desconocida lentamente.
- Note si la puerta tiene una perilla o una barra de empuje.
- Determine si la puerta se abre hacia usted o adelante de usted.
- No intente utilizar su propia fuerza para abrir la puerta. Aprenda a utilizar el poder de su scooter para hacer la mayoría del trabajo por usted.

Si la puerta se abre hacia adelante:

1. Utilice una mano para girar la perilla de la puerta u operar la barra de empuje.
2. Utilice su otra mano para maniobrar el scooter y presionar suavemente la palanca de pulgar que moverá su scooter hacia adelante lentamente.
3. Utilice su brazo para empujar y abrir suavemente la puerta.
4. Atraviese la puerta.
5. Si la puerta se cierra sola, se cerrará detrás de usted.
6. Si la puerta no se cierra sola, detenga su scooter cuando esté alejado de la puerta y utilice su mano para empujar la puerta hasta cerrarla.

Si la puerta se abre hacia usted:

1. Utilice una mano para girar la perilla de la puerta o halar el asa.
2. Mantenga su agarre en la perilla o el asa.
3. Utilice su otra mano para maniobrar su scooter y presione suavemente la palanca del pulgar para mover su scooter lentamente hacia atrás.
4. Permita que el poder de su Avenger abra completamente la puerta.
5. Cuando la puerta se abre completamente, detenga su scooter.
6. Atraviese la puerta mientras mantiene su mano en la puerta para prevenir que golpee o bloquee su scooter.
7. Si la puerta se cierra sola, se cerrará detrás de usted.
8. Si la puerta no se cierra sola, ciérrela detrás de usted.

Rampas

Debido a la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA), muchos edificios están equipados con rampas que proveen acceso a scooters y otros vehículos de movilidad.

VI. CONDUCIENDO SU AVENGER™

Cuando proceda a subir cualquier rampa, cuneta o inclinación:

- Inclínese hacia adelante en su asiento para mover su centro de gravedad hacia adelante para una máxima estabilidad y seguridad.

Si la rampa tiene un camino en zigzag, se requiere habilidad para tomar curvas.

- Maniobre su Avenger para que las ruedas frontales puedan realizar grandes oscilaciones alrededor de las esquinas de la rampa.
- Hacer esto les permitirá a las ruedas traseras de su scooter seguir un arco amplio alrededor de la esquina, evitando obstáculos.

Si debe detener su Avenger mientras conduce cuesta arriba por una rampa:

- Para avanzar de nuevo simplemente debe aplicar una presión suave y constante a la palanca de aceleración (la palanca de pulgar derecha).
- Acelere suavemente después de haber parado en cualquier inclinación.

Conduciendo cuesta abajo por una rampa:

- Mantenga el disco de control de velocidad de su Avenger completamente hacia la izquierda a la velocidad más baja posible.
- Si debe detenerse, suelte la palanca de aceleración lenta y suavemente.



Cunetas

- Siempre sea precavido cuando enfrente cualquier cuneta.
- Suba o baje una cuneta en un ángulo directo.
- Aborde la cuneta de forma que ambas ruedas traseras de su scooter pasen sobre la cuneta al mismo tiempo.
- Nunca pase por inclinaciones o cunetas en transversal. Hacerlo puede causar que el scooter se vuelque.
Baje una cuneta lentamente para evitar un golpe estridente. Utilice la potencia más baja posible.

Césped y gravilla

Su Golden Avenger tiene un desempeño admirable sobre césped, gravilla y en colinas, pero usted debe seguir los parámetros operativos presentados en este manual. Refiérase a la sección de "Seguridad". Si no está seguro sobre una situación, evítela. El sentido común es su mejor protección.

- Siéntase libre de usar su Golden Avenger en césped o en parques.
- Evite césped alto o largo, el cual puede enredarse alrededor de los ejes de su scooter.

VII. DESMONTAJE



Su scooter Avenger está diseñado para ser desarmado fácilmente con el fin de ser transportado. Cuando desarme su scooter, por favor siga estas simples instrucciones.

Paso 1 - Ponga su scooter en una superficie nivelada. Usted quitará el freno durante el desmontaje; por lo tanto, esto es muy importante para que su scooter no se mueva solo.



ASEGÚRESE DE QUITAR LAS LLAVES DEL ARRANQUE ANTES DE COMENZAR A DESARMAR SU AVENGER.

Paso 2 - (Opcional) Afloje la perilla de ajuste del reposabrazos y remueva los brazos del asiento. Esto reducirá el peso del asiento, haciendo que sea más fácil alzarlo.

Paso 3 - Quite el asiento del scooter - Su asiento debe estar girado hacia la posición izquierda o derecha para ser removido del tubo. Agarre el asiento por el lado opuesto y, con un agarre firme, hale el asiento directamente hacia arriba.

VII. DESMONTAJE

Paso 4 - Remueva la tapa de la batería - Esto le dará acceso a las baterías, conexiones de cable y el pin de conexión principal.



Paso 5 Remueva la tapa de la batería - Esto le dará acceso a las baterías, conexiones de cable y el pin de conexión principal.

1. Desconecte los dos conectores grises de la batería.
2. Libere las dos correas de velcro y remueva las baterías.
3. Desconecte el conector principal blanco.
4. Desconecte el conector pequeño y blanco del cargador.
5. Desconecte el conector gris de las luces traseras.

Paso 6 - Remueva el clip de seguridad del yunque giratorio y hale el pin hacia afuera.

Paso 7 - Con una mano agarre la parte superior del tubo del asiento, con su otra mano sujete el marco trasero de apoyo. Alce y separe la mitad frontal de la trasera.

ARMADO/DESMONTAJE DEL AVENGER™



NO SE SIENTE EN SU AVENGER A MENOS QUE EL PIN DEL YUNQUE GIRATORIO SEA INSERTADO Y EL CLIP RETENSOR SEA REINSTALADO



¡PELIGRO DE APLASTAMIENTO/PELLIZCO!

SEA CUIDADOSO DE NO PELLIZCAR SUS DEDOS ENTRE LOS MARCOS DURANTE EL REARMADO.



Paso 5. Número 1:
Desconecte los dos
conectores grises de
la batería.

VII. DESMONTAJE



Paso 5. Número 2: Quite las dos correas de velcro y remueva las baterías.



Paso 5. Número 3: Desconecte el conector principal blanco.



Paso 5. Número 4:
Desconecte el conector blanco pequeño del cargador.



Paso 5. Número 5: Desconecte el conector gris de las luces traseras.

VII. DESMONTAJE



Paso 6:
Remueva el clip de seguridad
del yunque giratorio y hale el pin
hacia afuera.



Paso 7:
Con una mano agarre la parte superior
del tubo del asiento, con su otra mano
sujete el marco trasero curvo de apoyo.
Alce y separe la mitad frontal de la
trasera.



VII. DESMONTAJE

Ahora está listo para cargar el scooter en su vehículo. Por favor tenga en cuenta que el Avenger no cabrá en el compartimento trasero de un coche compacto.



NO SE SIENTE EN SU AVENGER A MENOS QUE EL PIN DEL YUNQUE GIRATORIO SEA INSERTADO Y EL CLIP RETENSOR SEA REINSTALADO



¡PELIGRO DE APLASTAMIENTO/PELLIZCO!

SEA CUIDADOSO DE NO PELLIZCAR SUS DEDOS ENTRE LOS MARCOS DURANTE EL REARMADO.

ARME EL SCOOTER SIGUIENDO EL PROCEDIMIENTO AL REVÉS.

VIII. ARMANDO SU AVENGER

Hoja de resumen

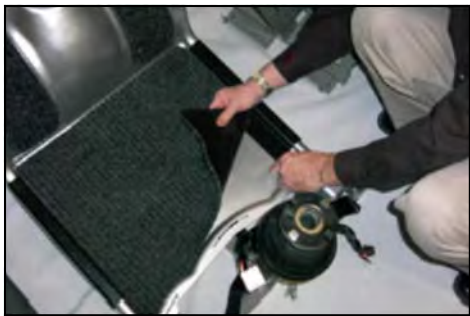
Antes de que comience a armar su Avenger, asegúrese de tener todas las partes al frente de usted, incluyendo el asiento con los reposabrazos adjuntos, el componente frontal, el componente trasero y el paquete de las baterías. A continuación puede encontrar instrucciones con fotografías sobre cómo armar el armazón de su Avenger.



Paso 1: Alinee los componentes frontales y traseros.



¡PELIGRO DE APLASTAMIENTO/PELLIZCO! ¡Tenga cuidado de no pellizcar sus dedos!



Vea aquí para encontrar el número de serial de su unidad.

Paso 2:

Conecte las secciones frontales y traseras y los componentes.



¡PELIGRO DE APLASTAMIENTO/PELLIZCO! ¡CUIDADO CON SUS DEDOS!



VIII. ARMANDO SU AVENGER



Note cómo los componentes frontales se conectan fácilmente con los componentes traseros.

Paso 3:
Conecte el pin del yunque giratorio.



Asegúrese de que el pin del yunque giratorio esté completamente instalado y ajustado.

Pasos adicionales para volver a armar su Avenger™:

Una vez unidos los componentes frontales y traseros y haya conectado al yunque giratorio, debe:

1. Asegurarse de que el freno de mano de su Avenger esté activado.
2. Instalar el paquete de la batería en el lugar apropiado.
2. Conectar las conexiones del motor, freno, batería y cargador.
3. Reemplazar la tapa de la batería.
4. Instalar el asiento.
5. Posicionar el volante.



¡Asegúrese de que el brazo del volante esté bloqueado!

6. Libere la perilla de bloqueo de la rueda frontal.



Si no libera la perilla de bloqueo, el brazo del volante no girará. Esto puede evitar que pueda realizar cruces mientras maneja su Avenger™.

IX. Transportando su AVENGER™

NOTICE Todos los scooters Golden Avenger mostrados anteriormente pueden ser equipados con dispositivos de anclaje para ser cargados en un vehículo mediante un montacargas o elevador mecánico. Golden Technologies no vende este equipamiento de alzamiento, sin embargo, puede contactar a su proveedor local de atención de la salud para obtener más información.

Para transportar su Avenger

Querrá considerar la mejor forma de transporte. ¿Tiene una van? ¿O tiene un todoterreno? Dependiendo del tipo de vehículo con el que transporte el Avenger, querrá planear dónde almacenará su scooter mientras conduce.

Nota: El Avenger no cabrá en el compartimento trasero de un coche compacto.

- Desarme o pliegue el asiento y el brazo del volante para cargarlo fácilmente en su vehículo.
- Utilice mantas de protección u otras formas de acolchado para proteger su Avenger durante su transporte.

CAUTION

- No alce su Avenger por sus partes metálicas o por el brazo del volante. El rompimiento de estas partes no está cubierto por la garantía.
- No utilice los neumáticos o ruedas para alzar la parte trasera. La parte trasera puede rotar y causar lesiones o daños.



SI SU SCOOTER Y SUS COMPONENTES NO SON REMOLCADOS APROPIADA Y SEGURAMENTE DURANTE SU TRANSPORTACIÓN, EL SCOOTER O LOS COMPONENTES PUEDEN MOVERSE O DESPRENDERSE POR LOS AIRES, CAUSANDO DAÑOS O LESIONES. REMUEVA LA CESTA EN TRÁNSITO.



Nunca se sienta en su Avenger cuando esté siendo transportado. Siempre sujete su Avenger de forma segura con un sistema de sujeción aprobado y proporcionado por el fabricante de su remolcador mientras transporta su scooter.



Si transporta su scooter a través de una grúa exterior, remueva el asiento o asegúrese de que el asiento está seguramente fijado con un sistema de anclaje aprobado por el fabricante. Fallar en hacerlo podría ocasionar que el asiento se suelte. Esta situación podría causar problemas para el tráfico detrás de usted y posiblemente podría resultar en una lesión.



Si utiliza un sistema de elevación, asegure la tapa de la batería debido a que podría salir volando debido a vientos fuertes. Además, si alguna parte electrónica es expuesta a la humedad, podría ocasionar fallos.

X. SISTEMA DE DIAGNÓSTICO

Indicador de diagnóstico de la batería TruCharge

NOTICE

Cuando el indicador muestra dos (2) barras, las baterías deben ser cargadas antes de conducir su Avenger.™

T. de Falla	Descripción	Barras	Guía de ayuda
1	Alcanzando bajo voltaje	1 barra	La batería necesita cargarse o hay una mala conexión hacia la batería. Verifique todas las conexiones entre el controlador y la batería. Si las conexiones están buenas, intente cargando la batería.
2	Motor desconectado	2 barras	Hay una mala conexión hacia el motor. Verifique todas las conexiones entre el motor y el controlador.
3	Falla de cableado - motor	3 barras	El motor hace cortocircuito con una conexión de la batería. Contacte a su agente de servicio.
4	Freno de mano desactivado	4 barras	El mecanismo de desacoplamiento del interruptor de rueda libre o freno manual está activado. Verifique la posición del interruptor o la palanca.
5	No utilizado	5 barras	No está siendo utilizado.
6	Inhibición activa	6 barras	El controlador está siendo inhibido al conducir; esto puede ser causado porque el cargador de la batería sigue conectado o el asiento no está en la posición de conducción apropiada.
7	Falla del potenciómetro del acelerador	7 barras	Indica una falla de aceleración. Asegúrese de que el acelerador esté desactivado antes de encender el scooter.
8	Posible falla del controlador	8 barras	Indica una falla del controlador. Contacte a su agente de servicio.
9	Falla de freno magnético	9 barras	Hay una mala conexión al freno de mano. Verifique todas las conexiones entre el freno de mano y el controlador.
10	Alto voltaje en la batería	10 barras	Ha sido aplicado un voltaje excesivo al controlador. Esto es normalmente causado por una mala conexión con la batería. Verifique todas las conexiones entre la batería y el controlador.



NO MANEJE EL SCOOTER SI LA BATERÍA CASI ESTÁ DESCARGADA. FALLAR EN SEGUIR ESTA CONDICIÓN PUEDE DEJAR AL USUARIO VARADO EN UNA POSICIÓN INSEGURA.

XI. CUIDADO Y MANTENIMIENTO



Esta es la luz "LED" que parpadeará en el caso de algún problema.

Disyuntor principal

El disyuntor de 50 amperios y el botón de reinicio expuesto están ubicados debajo de la tapa de la batería. El botón es visible a través de la tapa de la batería. Si su Avenger no funciona, es posible que su disyuntor principal se haya disparado.



NO INTENTE REALIZAR REPARACIONES ELÉCTRICAS. CONSULTE CON GOLDEN TECHNOLOGIES O SU PROVEEDOR AUTORIZADO DE GOLDEN.

Posibles causas por las que se dispara el disyuntor principal:

- Baterías gastadas
- Forzar el motor

Posibles soluciones:

- Recargue sus baterías.
- Si el problema persiste, pídale a un proveedor autorizado de Golden que realice una "prueba de carga" en las baterías para verificar que no estén dañadas.
- Si el problema persiste, asegúrese de que el cargador de sus baterías esté funcionando apropiadamente.

Reiniciando el disyuntor principal

Si el disyuntor principal se dispara por el agotamiento de las baterías o por una sobrecarga temporal, reinicie el disyuntor de la siguiente manera:

1. Espere 5 minutos para permitir que el motor y el tablero electrónico se enfríen o vuelvan a la temperatura operativa "normal".
2. Presione el botón de reinicio del disyuntor principal.



ASEGÚRESE DE QUITAR LA LLAVE DEL ARRANQUE ANTES DE REINICIAR SU SCOOTER.

NOTICE Si el disyuntor principal continúa disparándose, existe la posibilidad de una falla eléctrica que necesite atención profesional. Por favor contacte a su proveedor local de Golden Technologies.

NOTICE No reinicie su disyuntor principal varias veces. Usted debe corregir el problema subyacente. Fallar en corregir el problema podría causar lesiones, daños o invalidará la garantía.

Disyuntor

Se encuentra atrás de la unidad, al lado del accionador del freno de rueda libre.

XI. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Ruedas y llantas

INFLADO APROPIADO DE LOS NEUMÁTICOS



Golden Technologies, Inc. no recomienda que separe las ruedas de la llantas. Consulte con su proveedor autorizado de Golden para recibir ayuda sobre este asunto. Si usted desarma una rueda neumática de la llanta, la rueda debe estar completamente desinflada. Si la rueda no está completamente desinflada, pueden ocurrir lesiones severas.

NOTICE

Las ruedas con falta de aire presentarán una pérdida significativa del rango operativo y también causarán que el motor se recaliente.

Para inflar una rueda:

1. Remueva el vástago de la válvula girándola a la izquierda.
2. Infle la rueda a la máxima presión recomendada por el fabricante de la rueda.
3. Reemplace y gire el vástago de la válvula a la derecha.
4. Repita los pasos 1-3 por cada rueda.



No exceda la presión máxima recomendada por el fabricante de la rueda.

Cómo cambiar una llanta:

1. Remueva la tuerca del centro.
2. Remueva la llanta del scooter.
3. Instale una nueva llanta en el eje.
4. Instale y asegure la tuerca del centro.

SI SU AVENGER NO FUNCIONA

- Asegúrese de que el freno de mano esté activado (en Forward)
- Verifique el disyuntor principal. Si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el disco de ajuste de velocidad esté en la opción deseada.
- Asegúrese de que la llave esté completamente introducida en el arranque y que el scooter esté encendido (La luz LED verde estará iluminada).

SI NINGUNO DE LOS PROCEDIMIENTOS ANTERIORES RESUELVEN EL PROBLEMA, CONTACTE A SU PROVEEDOR AUTORIZADO DE GOLDEN TECHNOLOGIES.

LUBRICACIÓN

Todos los rodamientos en su Golden Avenger están permanentemente lubricados y sellados.

- No se necesita lubricación.
- No lubrique el motor o el eje transversal.

XI. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Las baterías y el cargador

Las baterías están debajo de la cubierta trasera. El cargador está ubicado en el bolsillo del respaldo del asiento del scooter.

Para cargar las baterías, conecte el cargador en el brazo del volante y el otro extremo en un enchufe de pared estándar.



¡IMPORTANTE! Las nuevas baterías **DEBEN** ser cargadas completamente antes de utilizar su scooter.

Cargue sus nuevas baterías por 12 horas inclusive si el medidor de la batería muestra una carga completa. Esto sirve para que sus nuevas baterías tengan el máximo desempeño.



¡ADVERTENCIA! Químicos corrosivos adentro de la batería.
Existen condiciones para que explote la batería.



¡ADVERTENCIA! La superficie del cargador se CALIENTA.
¡Peligro eléctrico!

BATERÍAS Y CARGADO

El mantenimiento de la batería es la parte más importante de mantener su scooter. Mantener sus baterías completamente cargadas ayuda a extender la vida útil de las baterías. Utilice los siguientes lineamientos para mantener sus baterías en óptimas condiciones.

- Para uso diario, mantenga sus baterías completamente cargadas. Nosotros recomendamos que enchufe el cargador después de cada uso por 6-8 horas.

"Por favor cargue sus baterías de la noche a la mañana después de cada uso".

- Si no va a usar el scooter por más de una semana, **cargue completamente** las baterías y entonces desconéctelas del scooter. Vea "Desmontaje", en la página 21.

Lineamientos de cargado para maximizar la vida útil de las baterías

- ✓ Utilice solo el cargador automático exterior suministrado para sus rutinas de cargado.
- ✓ Nunca utilice un cargador mojado o de automotor.
- ✓ Evite descargas extendidas y nunca drene las baterías por completo.
- ✓ No deje las baterías bajas por periodos extendidos de tiempo. Cargue una batería descargada tan pronto como sea posible.
- ✓ Recargue regularmente las baterías por completo.
- ✓ Siempre almacene las baterías completamente cargadas.
- ✓ Verifique las baterías almacenadas una vez al mes y recárguelas según sea necesario.

XI. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El cargador del Avenger es un cargador externo.

Para cargar las baterías:

1. Asegúrese que la llave esté en "OFF".
2. Remueva el cargador del bolso en la parte trasera del asiento.
3. Conecte el cable AC del cargador en un enchufe funcional y el conector DC de 3 pines en la parte trasera del brazo del volante.
Nota: Una luz "LED" roja y ámbar debería iluminarse, mostrando que las baterías se están cargando.
4. Cuando el ciclo de cargado haya sido completado, la luz LED ámbar se volverá verde indicando una carga completa.
5. Desconecte y guarde el cargador en el bolso del asiento.

Consejos simples:

- Verifique las conexiones de la batería.
- Es posible que su proveedor le realice una "prueba de carga" a las baterías.
- Es posible que se le tengan que realizar pruebas al cargador.

Nota: Su scooter no se moverá mientras el cargador permanezca conectado.

Mantenimiento de la batería



¡OBLIGATORIO! Solo utilice baterías AGM o de Celdas de Gel SLA de ciclo profundo para operar su Scooter Golden Avenger.

- Estas baterías no necesitan mantenimiento.
- No hay peligro de derrame o goteo, así que es seguro transportar estas baterías por avión, autobuses, trenes, etc.
- Al seguir los procedimientos establecidos en este manual, usted puede esperar una extensión en la vida útil de las baterías de su Golden Avenger.



LAS BATERÍAS UTILIZADAS EN SU SCOOTER POSEEN UNA CANTIDAD SUBSTANCIAL DE ENERGÍA. UN CORTOCIRCUITO EN LOS TERMINALES PUEDE RESULTAR EN QUEMADURAS U OTRAS LESIONES Y EN DAÑOS A LAS BATERÍAS Y A LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS DEL AVENGER. SIEMPRE TENGA CUIDADO Y SEA PRECAVIDO CUANDO MANEJE LAS BATERÍAS.

XI. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Si los terminales de la batería se corroen:

- La corrosión puede causar una mala conexión eléctrica y problemas operativos.
- Limpie los terminales corroídos de la batería con un cepillo duro y una solución de bicarbonato y agua.

MANTENIMIENTO DE RUTINA

Su scooter requiere de una cantidad mínima de cuidado y mantenimiento. Si usted no se siente seguro en su capacidad de realizar el mantenimiento listado a continuación, puede programar una inspección y mantenimiento con su proveedor.

- ✓ Asegúrese de que sus baterías estén completamente cargadas cada día. Vea “Cargando la batería”.
- ✓ Inspeccione regularmente los neumáticos de su scooter para comprobar si hay desgaste.
- ✓ Inspeccione regularmente todos los cables y conexiones expuestas en caso de desgaste, daño y corrosión. Haga que su proveedor repare o reemplace cualquier cableado o conector dañado.
- ✓ Verifique periódicamente todos los sujetadores para comprobar si hay desgastes o corrosión. Si hay uno de estos elementos presentes, apague el scooter y contacte a su proveedor.



Tenga cuidado con los puntos de pellizco y partes metálicas afiladas (use guantes).

- ✓ Mantenga todos los componentes eléctricos (cargador, panel de la consola y electrónicos) libres de humedad. Si alguno de estos elementos es expuesto a la humedad, deje que se seque completamente antes de intentar operar su scooter de nuevo.
- ✓ Todos los rodamientos están permanentemente lubricados y sellados. No se necesita lubricación extra.

LIMPIANDO SU AVENGER

Neumáticos

- Limpie los neumáticos con limpiadores ordinarios de cocina y un paño húmedo.
- No utilice solventes en los neumáticos. Los solventes pueden causar que el material de los neumáticos se rompa o que se suavice demasiado.
- Verifique la presión de los neumáticos cada 3 semanas.

Carrocería

La carrocería (cubierta trasera o cubierta de la plataforma) de su scooter está formada con plástico ABS y revestido con un acabado resistente para vehículos a motor.

- Limpie la carrocería de su scooter con un paño húmedo.
- Utilice agua fría mezclada con jabón para remover tierra y aceites.
- Utilice cera para coches no abrasivo en las partes de la carrocería de ABS.
- Pula a mano con un paño suave.

Asiento

Asiento de vinilo

- Puede utilizarse un limpiador de vinilo.

XI. GARANTÍA



Garantía Limitada del Consumidor *Scooters*

Golden Technologies ha proporcionado información a lo largo del manual de usuario en cuanto al uso y cuidado apropiado de su scooter. Fallar en adherirse a esta información invalidará la garantía del scooter, sus partes y las baterías proporcionadas por Golden Technologies.

La siguiente garantía es concedida solo para el consumidor INICIAL que compró nuestro producto y comienza en la Fecha de Compra en la que el Consumidor adquirió el producto del Proveedor Autorizado de Golden Technologies. El consumidor debe haber llenado y presentado la tarjeta de registro de garantía ante Golden Technologies para recibir servicio.

La garantía cubre los siguientes modelos de scooter a menos que se diga lo contrario:

- | | | |
|---|--|--------------------------------------|
| ◆ BUZZaround LT:
GB107 | ◆ BUZZaround Extreme:
GB118, GB148 | Todos los modelos
Companion: |
| ◆ BUZZaround XL Series:
GB117D, GB117S, GB117H, GB117Z
GB147D, GB147S, GB147H, GB147Z | ◆ LiteRider Series:
GL109, GL111, GL141 | ◆ Avenger: GA541
◆ Patriot: GR575 |

Garantía limitada de por vida:

Por la vida del scooter, desde la fecha de la compra realizada con un proveedor autorizado de Golden Technologies, en el caso de materiales o elaboración defectuosa, Golden Technologies reparará o reemplazará a su discreción cualquiera de los siguientes componentes estructurales que un representante autorizado de Golden Technologies descubra que está defectuoso:

- | | | |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------|
| ◆ Armazón de acero | ◆ Armazón del brazo del volante | ◆ Tija del asiento |
| ◆ Soldaduras del armazón | ◆ Horquilla delantera | |

****La GR575 tiene una garantía de CINCO AÑOS***

Garantía de dos años:

Por el periodo de dos años desde la fecha de compra, en el caso de materiales o elaboración defectuosa, Golden Technologies reparará o reemplazará a su discreción, con cualquier componente nuevo o reacondicionado, cualquiera de los siguientes componentes de la cadena de transmisión que cualquier representante autorizado descubra que está defectuoso:

- | | |
|-------------------|---|
| ◆ Eje transversal | ◆ Montaje de los frenos/motor (solo funciones eléctricas) |
|-------------------|---|

Nota: Un aumento en el sonido operativo del eje transversal NO constituye un defecto. Con el desgaste normal, se espera que el sonido operativo aumente.

Por el periodo de dos años desde la fecha de compra, en el caso de materiales o elaboración defectuosa, Golden Technologies reparará o reemplazará a su discreción cualquiera de los siguientes componentes electrónicos que un representante autorizado de Golden Technologies descubra que están defectuosos:

- | | | |
|---------------------------|-----------------------------|-------------------|
| ◆ Controlador electrónico | ◆ Tablero de instrumentos | ◆ Cable de bornes |
| ◆ Cargador de baterías | ◆ Montaje del potenciómetro | |

Nota: Mientras carga baterías, es normal que el cargador se caliente. El calor que salga del cargador de baterías no constituye un defecto.

Garantía limitada de un año

Por el periodo de un año desde la fecha de compra, en el caso de materiales o elaboración defectuosa, Golden Technologies reemplazará las **baterías proporcionadas por Golden Technologies** si un representante autorizado de Golden Technologies descubre que están defectuosas:

XI. GARANTÍA



Garantía Limitada del Consumidor Scooters (continuación)

Garantía limitada de un año

Por el periodo de un año desde la fecha de compra, en el caso de materiales o elaboración defectuosa, Golden Technologies reparará o reemplazará a su discreción cualquiera de las siguientes partes que un representante autorizado de Golden Technologies descubra que están defectuosas:

- ◆ Rodamientos
- ◆ Componentes de goma (excluyendo las ruedas)
- ◆ Componentes plásticos (Excluyendo la carrocería)
- ◆ Bujes
- ◆ Reposabrazos
- ◆ Mecanismo de asiento giratorio

Los artículos no listados están cubiertos bajo la discreción de Golden Technologies. Cualquier accesorio, estándar u opcional, suministrado por Golden Technologies, está cubierto por un periodo de un año desde la fecha de compra.

Exclusiones de la garantía:

Golden Technologies no provee garantía en ninguno de los siguientes artículos que pueden requerir de repuestos debido al desgaste normal del uso cotidiano.

- ◆ Ruedas y tubos
- ◆ Escobillas del motor
- ◆ Pastillas de freno
- ◆ Almohadillas de los reposabrazos
- ◆ Cubiertas de plástico ABS
- ◆ Bombillas/fusibles
- ◆ Tapicería

Esta garantía también excluye lo siguiente:

- ◆ Pérdida o robo de componentes (p.e.: llaves, cestas, etc.)
- ◆ Daños causados por:
 - Derrame o fuga de fluido de baterías.
 - Abuso, uso inapropiado, accidente o negligencia.
 - Operación, mantenimiento o almacenamiento inapropiado.
 - Uso comercial o un uso diferente al normal.
 - Reparaciones y/o modificaciones hechas a cualquier parte sin el consentimiento específico de Golden Technologies..
 - Exceder la capacidad de peso especificada de la unidad.
 - Accesorios aparte de aquellos proporcionados o aprobados por Golden Technologies.
 - Fallar en adherirse a las instrucciones del producto
 - Actos de la naturaleza, como rayos, terremotos, etc...
 - Circunstancias más allá del control de Golden Technologies.
- ◆ CUALQUIER PARTE ALTERADA O REPARADA POR UNA PERSONA NO AUTORIZADA.

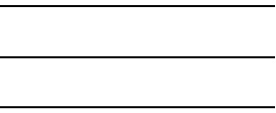
Servicio de garantía:

El servicio de garantía debe ser realizado por un representante de Golden Technologies. Golden Technologies se reserva el derecho de reemplazar la o las partes cubiertas por garantía con uno o varios nuevos repuestos a nuestra discreción. Todos los cargos por mano de obra, llamadas de servicio, costos de transporte o cualquier otro cargo asociado con la instalación de cualquier parte cubierta por la garantía son de la responsabilidad del consumidor. La garantía sirve para reemplazar solo las partes y no incluye el flete por los repuestos. Los consumidores no deben devolver ningún artículo a Golden Technologies sin la previa autorización escrita. Cualquier daño incurrido mientras la o las partes cubiertas estén en transporte es de la única responsabilidad del consumidor.

No hay ninguna otra garantía expresa.

Las garantías implícitas, incluyendo aquellas de comerciabilidad e idoneidad por un propósito en particular, están excluidas. Las responsabilidades por daños consecuentes están excluidas. Esta garantía le da derechos específicos y también es posible que tenga otros derechos que pueden variar según el estado en el que resida.

Doble aquí primero



Ponga la
estampilla
aquí

Golden Technologies
401 Bridge Street
Old Forge, PA 18518

Doble aquí después

golden **Avenger**

Manual de usuario



401 Bridge Street
Old Forge, PA 18518
Tel: 800-624-6374
Fax: 800-628-5166
www.goldentech.com